

Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
k Zmluve podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t.č. 911975400, SIM karta č. 8942102480001262134
(ďalej len "Dodatok")



ST - C

PODNIK	
Obchodné meno	Slovak Telekom, s.s.
Sídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B
IČO	35 763 469
Zastúpený	Ing. Lenka Mešková, obchodný reprezentant
(ďalej len "Podnik") a	

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ	
Obchodné meno / názov	Materská škola
Sídlo / miesto podnikania	Nábrežie 4.apríla 1938, 031 01 Liptovský Mikuláš
Register, číslo zápisu podnikateľa	0
IČO	37410529
Zastúpený	PANI Ľubica Lakotová, COP:SP563812
(ďalej len "Účastník")	

ADRESA ZASIELANIA PÍSMENNÝCH LISTÍN	
Obchodné meno alebo názov	Materská škola
Ulica, súp. číslo	Nábrežie 4.apríla 1938
Obec	Liptovský Mikuláš
PSC	031 01

SPÔSOB FAKTURÁCIE:	
Poskytovanie elektronickej formy faktúry (ďalej len "EF") na Internetovej stránke Podniku	Áno
Zasielanie na emailovú adresu	Nie
Notifikačné číslo	911975400

TABUĽKA Č. 1	
Program služieb:	Happy M(XL)
Typ MT/Dátové zariadenie	Samsung S5839I Galaxy ACE VE
Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zariadenie	159,00 €
Doba viazanosti:	24 mesiacov
Zmluvná pokuta:	120,00 €
Pôvodný program služieb:	PODLA SEBA 3 3000 MINUT
Výrobné číslo (IMEI/EUI)	353927051387311
Minimálny program služieb:	HAPPY M

AKTIVOVANÉ SLUŽBY	
☒ Dátové služby	☒ Happy mobilný telefón
Služba: Neobmedzený internet v mobile	

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k t./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

- Predmetom tohto Dodatku je:
 - zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, "Cenníkom" a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systéme Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len "Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok a súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivčný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
 - záväzok Podniku ako predávajúceho voči Účastníkovi ako kupujúceho dodať a previesť na Účastníka vlastnícke právo k mobilnému telefónu špecifikovanému v tabuľke Informácia o mobilnom telefóne (ďalej len "MT") a záväzok Účastníka zaplatiť za predmet kúpy dohodnutú kúpnu cenu v lehote a za podmienok uvedených v tomto písmene bodu 1 Dodatku, ktorý predstavuje kúpnu zmluvu uzavretú medzi Podnikom a Účastníkom (ďalej len "Kúpna zmluva"). Účastník nadobúda vlastnícke právo k MT odovzdaním MT Účastníkovi.

Informácia o MT	
Typ MT	Samsung S5839I Galaxy ACE VE
Kúpna cena v € s DPH	159,00 €
Výška mesačnej splátky kúpnej ceny	6,62 €
Podiel mesačných splátok kúpnej ceny	24
Súčasná akontácia a všetkých mesačných splátok kúpnej ceny	159,00 €
Výrobné číslo (IMEI)	353927051387311
Akontácia	0,02 €
Výška poslednej splátky kúpnej ceny	6,72 €
Zľava z mesačného poplatku za program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom „Happy zľava“	6,62 €

Účastník berie na vedomie, že MT je v čase jeho predaja Účastníkovi zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe jeho žiadosti bezplatne. Účastník svojim podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT.

Účastník berie na vedomie, že kúpna cena MT je rozdelená na akontáciu a 24 mesačných splátok vo výške uvedenej v tabuľke Informácia o MT. Účastník sa zaväzuje zaplatiť akontáciu v hotovosti pri uzavretí Kúpnej zmluvy. Jednotlivé mesačné splátky kúpnej ceny MT budú vyúčtované vo faktúrach za Služby poskytované na základe ostatných ustanovení tohto Dodatku (ďalej "faktúra za Služby").

a to počnúc faktúrou za Služby za účtovacie obdobie nasledujúce po účtovacom období prebiehajúcom v deň uzavretia tejto Kúpnej zmluvy.

V prípade úhrady faktúry za Služby, súčasťou ktorej je aj vyúčtovanie niektorej zo splátok kúpnej ceny MT, iba v čiastočnom rozsahu, bude Účastníkom uhradená suma použitá na úhradu ceny Služieb a splátky kúpnej ceny MT pomernou časťou k fakturovanej cene týchto Služieb a splátky kúpnej ceny MT, ak Účastník neurčí inak; cena Služieb a splátky kúpnej ceny MT sa považujú za uhradené až uhradením faktúry v celom rozsahu. V prípade neuhradenia faktúry za Služby, súčasťou ktorej je aj vyúčtovanie splátky kúpnej ceny MT riadne a včas, má Podnik právo na úrok z omeškania podľa podmienok dohodnutých vo Všeobecných podmienkach.

Účastník je oprávnený kedykoľvek požiadať Podnik o možnosť predčasne splatiť zvyšnú časť kúpnej ceny MT v zmysle pokynov Podniku, pričom predčasným splatením kúpnej ceny MT nedôjde k zániku ani zmene podmienok poskytovania Služieb poskytovaných Podnikom Účastníkovi na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb a ostatných ustanovení tohto Dodatku (t.j. Služby budú zániku k SIM karte naďalej poskytované v rozsahu podmienok dojednaných medzi Podnikom a Účastníkom a pôvodná doba viazanosti ostáva zachovaná podľa ustanovenia bodu 2 tohto Dodatku).

Podnik sa zároveň zaväzuje poskytovať Účastníkovi Happy zľavu, ktorá sa uplatňuje z mesačného poplatku za program Služieb Happy aktivovaný týmto Dodatkom, a to počas obdobia 24 účtovacích období bezprostredne nasledujúcich po účtovacom období prebiehajúcom v deň uzavretia tohto Dodatku a Kúpnej zmluvy, za predpokladu riadneho a včasného uhrádzania poplatkov za Služby poskytované k SIM karte, ako aj dohodnutých splátok kúpnej ceny MT. Happy zľava sa bude uplatňovať rovnako aj v prípade predčasného splatenia kúpnej ceny MT, ak Účastník naďalej pokračuje vo využívaní programu služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že nárok na Happy zľavu (i) sa vôbec neuplatní za každé také účtovacie obdobie, počas ktorého bude poskytované Služieb Podniku prerušené alebo obmedzené z akéhokoľvek dôvodu či i len počas časti daného účtovacieho obdobia (ii) zanikne a viac sa neobnoví v prípade zmeny programu služieb aktivovaného týmto Dodatkom na akýkoľvek iný program Služieb Podniku, ako je program služieb Happy a tiež v prípade zániku Kúpnej zmluvy z dôvodu odstúpenia Účastníka od Kúpnej zmluvy uskutočneného v súlade s Reklamačným poriadkom Podniku pred uplynutím záručnej doby poskytnutej Podnikom na MT.

Nárok na zaplatenie kúpnej ceny MT v splátkach zanikne a Účastník je povinný doplatiť zvyšok kúpnej ceny MT naraz (i) v prípade predčasného zániku Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej je uzavretý tento Dodatok, t.j. pred uplynutím doby viazanosti dojedanej v bode 2 tohto Dodatku, (ii) v prípade omeškania Účastníka s úhradou splatných faktúr za Služby, súčasťou ktorých je aj vyúčtovanie splátok kúpnej ceny MT, ak Účastník napriek písomnej výzve Podniku neuhradí istú sumu ani v dodatočnej lehote poskytnutej Podnikom. Zvyšná časť kúpnej ceny MT bude vyúčtovaná vo faktúre za Služby vystavenej za účtovacie obdobie, v ktorej nastali skutočnosti podľa predchádzajúcej vety.

Podnik zodpovedá za vady, ktoré má predaný MT pri prevzatí Účastníkom a za vady, ktoré sa vyskytnú po prevzatí MT v záručnej dobe. Ak nie je v záručnom doklade uvedená dlhšia lehota, vzťahuje sa na MT záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa prevzatia MT Účastníkom, a to v rozsahu a za podmienok uvedených v záručnom liste a v Reklamačnom poriadku Podniku, ktorého aktuálna verzia je dostupná na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.

VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlasujem, že som sa zoznámil s Reklamačným poriadkom Podniku, najmä s postupom pre oznámenie vady a záručnými podmienkami, Cenníkom a so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku, Časť IV., V., VIII. a IX. (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), ktoré sa zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) že si záväzne objednávam v tejto Kúpnej zmluve špecifikovaný MT, (ii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Kúpnej zmluvy, najmä riadne a včas uhrádzať splátky kúpnej ceny MT, (iii) že záväzkový vzťah založený Kúpou zmluvou sa spravuje ustanoveniami tejto Kúpnej zmluvy, Reklamačným poriadkom Podniku, Cenníkom, v primeranom rozsahu Všeobecnými podmienkami, Časť IV., V., VIII. a IX., a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to v uvedenom poradí. Účastník súhlasí s tým, že Podnik bude vo vzťahu ku Kúpnej zmluve používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach (Časť Zhromažďovanie a používanie údajov o Účastníkovi) a v príslušných právnych predpisoch. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk alebo internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí.

Slovak Telekom dôverá



105746369D100

© 2012 Tower
strana 1/2





Kúpna zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu tohto Dodatku oboma zmluvnými stranami. Ostatné písmená a body tohto Dodatku sa na toto písm. bodu 1 Dodatku, ktorý predstavuje samostatnú Kúpnu zmluvu vzťahujú primerane. V prípade, ak sa niektoré písmeno alebo bod tohto Dodatku dostane do rozporu s týmto písmenom, prednosť vo vzťahu ku Kúpnej zmluve majú ustanovenia tohto písmena bodu 1 Dodatku. Kúpna zmluva a Zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej je uzavretý tento Dodatok sú samostatnými a vzájomne nezávislými zmluvami, pričom zánik jednej z týchto zmlúv inak ako splnením, nemá dopad na zánik druhej zo zmlúv; v prípade zániku jednej zo zmlúv inak ako splnením nastanú účinky dojednané v tomto písmene Dodatku.

- d) súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- e) záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý si vo vzťahu k SIM karte na základe tohto Dodatku aktivoval alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Happy a zároveň využije ponuku Podniku na zakúpenie MT spojenú s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, poskytovať: (i) program Služieb Happy XS(L), ktorý spočíva v poskytovaní programu Služieb Happy L počas obdobia odo dňa účinnosti tohto Dodatku až do uplynutia 6 zúčtovacích období nasledujúcich po zúčtovacom období trvajúcom ku dňu účinnosti tohto Dodatku (ďalej len „Obdobie Viac za menej“) a v poskytovaní programu Služieb Happy XS po uplynutí Obdobia Viac za menej až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku, a to za mesačný poplatok programu Služieb Happy XS podľa Cenníka platného v čase uzavretia tohto Dodatku s príslušnou Happy zľavou podľa tohto Dodatku počas celej doby viazanosti; (ii) poskytovať Účastníkovi program Služieb Happy S(L), ktorý spočíva v poskytovaní programu Služieb Happy L počas Obdobia Viac za menej a v poskytovaní programu Služieb Happy S po uplynutí Obdobia Viac za menej až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku, a to za mesačný poplatok programu Služieb Happy S podľa Cenníka platného v čase uzavretia tohto Dodatku s príslušnou Happy zľavou podľa tohto Dodatku počas celej doby viazanosti; (iii) poskytovať Účastníkovi program Služieb Happy M(XL), ktorý spočíva v poskytovaní programu Služieb Happy XL počas Obdobia Viac za menej a v poskytovaní programu Služieb Happy M po uplynutí Obdobia Viac za menej až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku, a to za mesačný poplatok programu Služieb Happy M podľa Cenníka platného v čase uzavretia tohto Dodatku s príslušnou Happy zľavou podľa tohto Dodatku počas celej doby viazanosti; (iv) poskytovať Účastníkovi program Služieb Happy L(XL), ktorý spočíva v poskytovaní programu Služieb Happy XL počas Obdobia Viac za menej a v poskytovaní programu Služieb Happy L po uplynutí Obdobia Viac za menej až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku, a to za mesačný poplatok programu Služieb Happy L podľa Cenníka platného v čase uzavretia tohto Dodatku s príslušnou Happy zľavou podľa tohto Dodatku počas celej doby viazanosti. Účastník berie na vedomie, že po uplynutí doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku, mu bude Podnik naďalej poskytovať program Služieb poskytovaný v momente uplynutia doby viazanosti, a to za mesačný poplatok za príslušný program Služieb Happy podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb. Nárok na poskytnutie programu Služieb Happy za zvýhodnený mesačný poplatok počas Obdobia Viac za menej zaniká definitívne a bez akýchkoľvek náhrady v prípade, ak Účastník požiada počas Obdobia Viac za menej o jeho deaktiváciu, pričom tento nárok opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že zvýhodnený mesačný poplatok za program Služieb Happy poskytnutý na základe tohto bodu a písmena Dodatku nie je možné počas jej poskytovania kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplyvá niečo iné. Obdobie Viac za menej sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepredchádza a uplynie dňom, ktorý bol posledným dňom Obdobia Viac za menej v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas Obdobia Viac za menej nie je možná zmena programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom na žiaden iný program Služieb.
2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusť takého konania a ani neurobí také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka: za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte o vypojenie SIM karty z prevádzky alebo o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Tarif, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Tarif a uvedenú v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednaného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
3. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
4. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 v prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predtým o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, t.j. ak nedošlo k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku, ako aj všetky Služby aktivované vo vzťahu k SIM karte popri Službách v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spoluplatovania týchto Služieb podľa platného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovné dohodnuté inak.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
7. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

V Liptovskom Mikuláši, dňa 14. novembra 2012

V Liptovskom Mikuláši, dňa 14. novembra 2012

Slovak Telekom dôverne.



2012 Tower
strana 2/2
FV, SK